

Amtlicher Teil

Gemeinde Bördeland

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde

[Hinweis: Sollten an dieser Stelle Beschlüsse nicht im vollen Wortlaut veröffentlicht sein, so können diese in der vollständigen Fassung (so weit dies rechtlich zulässig ist) in der Gemeinde Bördeland, OT Biere, Magdeburger Straße 3 in 39221 Bördeland, eingesehen werden. Um Beachtung wird gebeten!]

(Die nachfolgend aufgeführten amtlichen Bekanntmachungen gelten für den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Bördeland mit den Ortsteilen Biere, Eggersdorf, Eickendorf, Großmühligen, Kleinmühligen, Welsleben und Zens. Um Beachtung wird gebeten!)

Information an alle Einwohner

Die Formulare für Einkommens-Steuererklärungen für Bürger und Vereine liegen im Meldeamt der Gemeinde Bördeland, OT Biere, Magdeburger Straße 3, 39221 Bördeland zur Abholung bereit.

Bitte vormerken !!

**LIVE- PARTY- POWER
Oktoberfest 2010 mit neuer Band
am 23.10.2010 im SFZ
„Bördeland“ in Eggersdorf**

Sitzungen der Gemeinde Bördeland

Sitzung des Gemeinderates vom 17.06.2010

Beschluss 01-06/2010 – Beschluss zur 2. Änderung des B-Planes 01 Wohn- und Gewerbepark Welslebener Straße, Bereich Gewerbepark im OT Biere, Gemeinde Bördeland

Der Gemeinderat der Gemeinde Bördeland beschließt auf der Grundlage der §§ 2 und 44 Abs. 3, Ziff. 1 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10.08.2009 (GVBl. 383) i. V. m. den §§ 1 Abs. 8 und 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der derzeit gültigen Fassung, nach Beratung im Hauptausschuss, das Bauleitplanverfahren für die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01 Wohn- und Gewerbepark Welslebener Str., Bereich Gewerbepark im OT Biere Gemeinde Bördeland durchzuführen. Mit der 2. Änderung des o. g. Bebauungsplanes werden die planungsrechtlichen Zulässigkeitsvoraussetzungen für die Errichtung eines Data Centers in seiner Gesamtheit geschaffen.

Der räumliche Geltungsbereich der Bebauungsplanänderung umfasst in der Flur 2 der Gemarkung Biere folgende Flurstücke 10/6, 10/7, 10/8, 10/9, 10/10, 10/11, 10/5, 10/16, 10/19, 10/22, 10/1, 10/2, 10/13, 10/17, 10/19, 147/11, 381/11, 149/11, 348/11, 1018, 1021 und 1024.

Zur Durchführung des Bauleitplanverfahrens schließt die Gemeinde mit dem Investor einen Städtebaulichen Vertrag ab. In

dem Vertrag wird die Übernahme der Kosten des Bauleitplanverfahrens durch den Investor und das Verbleiben der Planungshoheit bei der Gemeinde geregelt.

Durch das Bauamt ist der Städtebauliche Vertrag zur Unterschriftsreife zu bringen und durch den Bürgermeister zu unterzeichnen.

Zwischen der Gemeinde und dem Investor ist nach Vorliegen des Baurechts und vor Umsetzung des Bauvorhabens ein Erschließungsvertrag abzuschließen.

Der Aufstellungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. Der Gemeinderat beschließt, die Bürger gemäß § 3 Abs. 1 BauGB frühzeitig über die Ziele, Zwecke und voraussichtlichen Auswirkungen öffentlich zu unterrichten, sowie die Träger öffentlicher Belange um ihre Stellungnahme gem. § 4 Abs. 1 i. V. m. Abs. 2 BauGB zu ersuchen.

Mit der Durchführung der Planung wird das Planungsbüro Magdeburg-Ingenieurgesellschaft mbH (PMI) beauftragt.

Der Beschluss wurde mehrheitlich angenommen.

**Beschluss 02-06/2010 – Grundstücksangelegenheit (NÖ)
vertagt**

Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung des Entwurfs der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01 Wohn- und Gewerbepark Welslebener Straße, Bereich Gewerbepark im OT Biere der Gemeinde Bördeland im Rahmen der frühzeitigen Bürgerbeteiligung nach § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB)

Der auf Grund des Beschlusses des Gemeinderates der Gemeinde Bördeland vom 17.06.2010 erstellte Entwurf der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01 Wohn- und Gewerbepark Welslebener Straße, Bereich Gewerbepark im OT Biere der Gemeinde Bördeland einschließlich der Begründung liegt im Rahmen der frühzeitigen Bürgerbeteiligung

vom 05.07. bis zum 06.08.2010

im Bauamt der Gemeinde Bördeland mit Sitz in 39221 Biere, Magdeburger Straße 3, während der Dienstzeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist kann jedermann Stellungnahmen zu dem Entwurf schriftlich oder während der aufgeführten Dienstzeiten zur Niederschrift abgeben.

Dienstzeiten:

Mo	von 07:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:00 Uhr
Di	von 07:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 18:00 Uhr
Mi	von 07:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:00 Uhr
Do	von 07:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 17:00 Uhr
Fr	von 07:00 bis 11:15 Uhr

Information des Ordnungsamtes

Fundsache – Herrenfahrrad

Anfang Juni 2010 wurde in Großmühligen an der Hauswand der Neuhäuser Straße 3 abgestellt, ein schwarzes 28-Herrenfahrrad aufgefunden.

Dieses wird im Fundbüro des Ordnungsamtes aufbewahrt und kann vom Eigentümer abgeholt werden.

Sie suchen eine Wohnung? Wir haben sie!

Die Gemeinde Bördeland bietet folgenden freien Wohnraum an:

OT Biere

- 2 Raum WE, Kleine Str. 26 mit 62,69 qm – Gasheizung
- 2 Raum WE, Kleine Str. 2 mit 55,10 qm – Gasheizung
- 3 Raum WE, E.-Thälmann-Str. 13 mit 68,84 qm - Kohleofen

- 2 Raum WE, E.-Thälmann-Str. 11 mit 57,40 qm – Gasheizung
- 3 Raum WE, Salzer Str. 12 mit 57.50 qm – Gasheizung
- 3 Raum WE, A.-Bebel-Str. 2c mit 58,28 qm – Ölofen
- 3 Raum WE, A.-Bebel-Str. 2c mit 59,26 qm – Gasheizer Gamat
- 4 Raum WE, A.-Bebel-Str. 2d mit 68,20 qm – Ölofen
- 3 Raum WE, A.-Bebel-Str. 2c mit 58,96 qm – Ölofen
- 2 Raum WE, A.-Bebel-Str. 2d mit 48,20 qm – Kachelofen
- 2 Raum Dachgeschoss A.-Bebel-Str. 2d mit 30,15 qm – Gasheizer
- 2 Raum Dachgeschoss A.-Bebel-Str. 2 d mit 30,15 qm – sehr renovierungsbedürftig

Auskunft erteilt die Wohnungsverwaltung der Gemeinde Börderland, Frau Wiemann, Tel.: 039297 / 26143

OT Welsleben

- Preiswerte 3-Raum-Wohnung mit Kohleheizung
Wohnfläche 66,26 m²/ Erdgeschoss
Gartennutzung möglich
 - 2 Raum Wohnung mit Gas-Zentralheizung
Dusche – 1. Obergeschoss
Wohnfläche 76,47 qm, Hofnutzung
 - 2 Raum Wohnung 34,60 m² mit Kohleheizung und Gartennutzung möglich
 - 3 Raum Wohnung 81,33 qm mit Gas-Kombitherme, Dusche
1. Obergeschoss
- Für jede Anmietung wird eine Mietkautionszahlung in Höhe von 2 Kaltmieten gefordert.

Auskunft erteilt die Wohnungsverwaltung der Gemeinde Börderland, Herr Korn. Tel. 039297/ 26141

**Ende der Bekanntmachungen und Mitteilungen der
Gemeinde Börderland
Bernd Nimmich
(Bürgermeister)**

Nichtamtlicher Teil

**Informationen
und
Werbung**

**BIERE, Neubaugeb. Am Bründel/Feldstr.
Grundstück, bebaubar EFH 1-od. 1,5-od.
2-gesch, freie Dachform, 409m², 13.600 €
erweiterb. um 2.Grdstck. 378m²+12500 €
Tel/Fax 039297-21362 u. 0177-810 65 73**

**BIERE, Wohnpark: RMH sof. zu verk.
90qm Wfl., EG: WZ, KÜ, Die, GWC, HWR
DG: 3 WR, Die, Bad m. Du / Wa / WC
Grdst.ca. 240qm inkl. Stellpl.u. Garten
Renovg. erforderl., KP: 55 T€+4 % Prov
Tel. 0177-810 65 73 u. 039297-21362**

**RMH in Biere – Verkauf oder Vermietung ab
01.08.2010 von privat, Bj 1995, 91 qm Wfl.+ 7
qm DG-Ausbau, Grdst.ca. 220 qm, 4 Zi, Bad mit
Du+Wa, EBK, G-WC, Terrasse mit Garten, 2
Stellplätze, Tel: 0179 9269395**

OT Zens

**Ruhige und preiswerte 3- und 4-Raum-Wohnungen in
Zens (z. B. 61 m² = 241,00 KM oder 84 m² = 330,00 KM).
Großes (vom Hausmeister gepflegtes) Grundstück mit
Privatgarten, Garagen, Grillecke und Spielplatz
Info unter Tel. 0174/ 63 44 389**

ELEKTRO-POST

Elektromeister Werner Post

39221 Großmühlingen, Schützenstraße 6

Tel. und Fax 039297/20270

Funktelefon 0173 /2363182

- Elektroinstallation
- Nachtspeicheranlagen
- Einbruchmeldeanlagen
- Antennenanlagen
- Brandmeldeanlagen
- Verkauf und Reparatur von Bosch-
Elektrowerkzeug

Ständige Altkleidersammlung in der Kindertagesstätte „Bördespatz“ Biere!

Zugunsten unserer Einrichtung (für unser Spielplatzgerät) sammeln wir alle Arten von tragbarer Bekleidung und alle Haushaltstextilien wie Bettwäsche, Gardinen, Handtücher, Federbetten usw. Schuhe bitte paarweise bündeln.

**Lumpen, Schneiderabfälle und defekte, verölte oder ver-
dreckte Sachen und Schuhe, Decken und Kissen mit Baum-
wolle- oder Polyesterfüllung bitte nicht.
Das sind Sachen für den Sperrmüll.**

Bitte nutzen Sie unseren Kleiderbehälter vor unserer Einrichtung. Er steht für Sie Tag und Nacht sowie am Wochenende bereit. Vielen Dank für Ihre freundliche Mithilfe.

**Die Kinder und Erzieher der Kindertagesstätte „Bördespatz“
in Biere.**

Wir danken allen herzlich, die uns anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

so reichlich mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedacht haben.

Unser besonderer Dank gilt auch dem Landrat, der Gemeinde Bördeland, Herrn Nimmich und Herrn Kaden, sowie Herrn Pfarrer Porzelle, dem Chor und dem Gemeindekirchenrat.

Die „Kleinen Welse“ erfreuten uns sehr.

Frau Brauckmann und ihrem Team auch herzlichen Dank.

Manfred und Irmgard Otto

Welsleben, Mai 2010

Für die lieben Glückwünsche anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit

bedanken wir uns bei unseren Kindern, Enkelkindern, Verwandten, Bekannten und Nachbarn recht herzlich.

Ein Dankeschön an den Kaninchenverein Glöthe, an die zwei Sportvereine aus Kleinmühlungen und der Gemeinde Bördeland

Elfriede & Richard Bieske

Kleinmühlungen, im Juni 2010

Ein herzliches Dankeschön an ALLE die uns zu unserem

„60. Hochzeitstag“

mit Gratulationen, Blumen und Geschenken bedacht haben.

Ingeburg und Adolf Baier

Welsleben, Mai 2010

Liebe Verwandte, Bekannte,
Freunde und Nachbarn,
Ich hatte
Jugendweihe...
Es war ein schöner Tag...
Viele haben an mich gedacht,
mit einem Glückwunsch
und Geldzuwendung
großes Vergnügen mir gebracht.
Ich hab mich sehr
über alles gefreut,
drum vielen Dank,
Ihr netten Leut´.

Evelina Viniarskyte

Welsleben, im Mai 2010

Über die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner

Jugendweihe

habe ich mich sehr gefreut und möchte mich auch im Namen meiner Eltern recht herzlich bedanken.

Chris Obenauff

OT Kleinmühlungen, Mai 2010

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Silbernen Hochzeit

möchten wir uns besonders bei unseren Kindern, allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken. Unser Dank gilt auch dem Team von „B1“ Schönbeck, den Mitarbeitern der Zahnarztpraxis Labs in Welsleben, der Redaktion des Heftchens „Welsleben Gestern und Heute“, der Fitnessgruppe, dem Mädchentreff, dem MTV Welsleben, Herrn Martin Kott sowie Michael und dem Team der Gaststätte „Zur Lindenstraße“.

Gisela und Elmar Ziegler

Welsleben im Mai 2010

Mit vielen Glückwünschen und Geschenken habt ihr mich bedacht und meine

Jugendweihe

zu etwas Besonderem gemacht.

Ein herzliches Dankeschön auch an meine Eltern, Schwester, Verwandten, Bekannten und Freunde für die zahlreichen Blumen, Geschenke und Geldzuwendungen.

Besonderen Dank an die fleißigen Helfer und Helferinnen.

Arlina Falka Jähne

Zens, 22. Mai 2010

Für die überbrachten Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

**Vermählung
am 12.Juni 2010**

möchten wir uns bei unseren Eltern, Bruder, Verwandten und Bekannten rechtherzlich bedanken. Ein besonderes Dankeschön gilt unseren Freunden von den Streetfightern Magdeburg, dem Team der Gaststätte „Zum Pferdestall“ in Eggersdorf sowie dem „Wellness- und Beautystudio Ireen Niewand“ in Welsleben.

Maik und Jette Schöneck geb. Wallmann

Wir möchten uns auch auf diesem Wege bei den Anwohnern in Eggersdorf für den Motorenlärm und der Rauchentwicklung entschuldigen.

Welsleben, Juni 2010

Nachruf

Wir trauern um unser langjähriges
Gemeinderatsmitglied

Arnold Plümecke

Mit viel persönlichem Engagement erfüllte er seine Aufgaben im Gemeinderat. Durch seine Fachkompetenz, sein aufrichtiges und kameradschaftliches Wesen war er allen ein Vorbild.

Wir werden sein Andenken in Ehren bewahren.

Bernd Nimmich	Steffen Kaden
Bürgermeister	Ortbürgermeister Welsleben
Gemeinde Bördeland	und Ortschaftsrat

Danksagung

Allen, die sich in der Stunde des Abschieds von unserer lieben Mama

Anneliese Nerlich

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

**Ihre Kinder Petra Zickner geb. Nerlich
und Wolfgang Nerlich**

Eickendorf, im Mai 2010

Danksagung

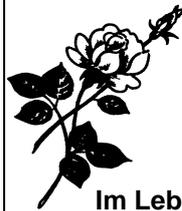
Allen, die uns in der Trauer um meinen lieben Mann und unseren Vater, Großvater und Urgroßvater

Fritz Ertl

in liebevoller Weise durch Wort, Schrift, Geld- und Blumenspenden sowie ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte ihre Anteilnahme bekundeten, danken wir von ganzem Herzen.

Irmgard Ertl und Kinder

Biere, im Juni 2010



Danksagung

Im Leben warst du stets bescheiden,
schlicht und einfach lebstest du.
Mit allem warst du stets zufrieden
nun schlafe sanft in stiller Ruh´.

Gertrud Sucker

Herzlichen Dank Allen, die sich in tiefer Trauer um unsere liebe Mutter uns verbunden fühlten. Besonderen Dank an Frau Dr. Benecke, Herrn Pfarrer Porzelle, den Nachbarn und allen, die unserer Mutter Gutes getan haben.

**In stiller Trauer
Eckhard Sucker
Siegfried Sucker mit Familie
Edelgard Diener geb. Sucker mit Familie**

Welsleben, im Juni 2010